

میلعا وه

ی ماسلا مع متجما فی رجهما میوقتا

ی دع ماسلا عانب فی دیدج ءناسر» نم بختتم شحب

«ئیرمقا روھشدا

ی حولاً ءسردم مع قوم فی ءیملعا ءئیها : دادعا

مِحْرَلَا نِ مَحْرَلَا اللهُ مَسْبِد

نير هَاطْلا هَلَا و نَمَحْمِي لَعُ اللهُ يَص و

موي مابقِي لِي ن لَان م نيعمجا مهنادعَا ي لَع اللهُ تَعظ و

نيدلا

مِظْعَا ي لَعَلَا اللهُ اب لَان تَوْق لَان و لود لَان و

## تَمْدَقْم

، ماسلا تارورض ن م قرورض يرمقلا ميوقتلا  
ي فولأم وه امك يرمقلا ي سمشلا خير اتلا ق احلا و  
ن ع تلفغلا ت جيتت مويلا ق ببط دق ي طاخل م ع اذه انرصع  
- تفاق تيملا سلا راطقلا ي ل ع ب جيو و بهلائم و ه دساقم  
ي ذلا ي سمشلا خير اتلا لكرتت ن أ - نيدلا قرورضلا معبت  
ر فاكلارامعتسلا ال غلغت ب بسب امهطاسوا ي ف عاشد

ديحوتو وهيملاسلإا ءدحولاً ءمهما ن اكر لآ اءا نإ

خيراتا ساسأ لء هبل مءن أ بي غبني يذلا خير اتا

قاقتا ثيدنم هيف بير لا يذلا سمرمقا سرجها

و ، خير اتا راطنم ن م و ، هيلء مهعامجا و نيملسما

1. ءفيرشلا ءيوبنلا ءريسلاو ، ثيدحلا

مولءا ءلسلسن م «ماملإا ءفرعم» باءك فيلأءى دل [و]

ءمءمة باءك ءءلم ءءاء ءءو ءيملاسلإا فراعملا و

... اهبنا و ءهءاضوا بي ءا ءءب مءر يد ءءءقا و ءيهمتو

ن م و ... باءك اسبلا ملاء ءءاقولا ص ئاصءن م اهبلا صءا مو

و ، ءكم بي ءهلاء و هيلء الله لءصبي بنا بطء ءءاقولا مكءا

بي «ءي سنلا» ركء ءرو ءقو بي نم و ءا فرء ضراء بي ء

و ... ءضلاء ءيء مو بي نمب فيءلا ءءسم بي ءهءبطء

بي ءءر ءملا فيلءا ءءلا و ما ءءلاء ءاءا ريءاءء وه ءي سنلا

و . قءلا نمز بي لءا اهلءءاءء و ، رءا رهءى لءا نءعم رهء

- ءي سنلا اءه هلاء و هيلء الله لءصء الله لوسر ءء ءء

نأ نءءا و ، رفءلا بي ءءءاءيز - نءرءلا نم ءءءابء اءاهءءسا

[ءمءمءلا ٥ ص ، ءءءءءءءلسر]

ىء اهدى تؤين أى غبنيء ىء ابعلا ل اءعلا و ضئار فلا  
ءعبراً ، ارهش رءء انئا ىه و ، ىءير مقلا روھشلا قابط  
و ، ءءجلا وذ و ، ءءعقلا وذ و ، بجر : ىه مَرُء اهنم  
اھتقون عءابجا و لارئاس و ءءجلا ل ىءا ءم رءيو . مَرَّءملا  
1. ىءير مقلا روھشلا ءقفو عرشلأ ىفن ىءملا

اذه نء ءىءحلا ىف ءُءسبءء ھءوء و الله ل وءب و  
و ... ىءبنا وء و ھفارطا ءاصءءسلا قىقءءا و ، عوؤوملا  
ضعب رصاف ، آءءس ىفنلا و عئارلا ءءبلا اذه ءءمءا  
ىفن و كىلا ءلءءسم ءلاس ىف ھعبءى ءءملا ءلا و ءاملءا  
هنم ءءافءسلا رصءءء لا و ، مھءماء س انلا ىءىال و انءم  
ب سءءر «ماملأ ءفرعم» باءءءع لاطىن مىءء

ىف ھرىفانءب ءءبلا اذه ءءوء و ، مھبلط ءىبلف  
ءانب ىف ءءىءء ءلاس» ناونء ءءء ءلءءسم ءلاس  
و ءءبلا لوأ ھب ىءھءسلا «ىءىر مقلا روھشلا ىءملا ءلا

و تَلْكَوتِهْيَد، اللّهُ يَلْعَلَا يَرْجَا اَمو. مَهعِمَج قِيقْحَتَا

1. لومأملا تَيَاهَنول وؤسما تَيَاغ اللّهُ بِيْنَا هِيَلَا

**تَيَسْمَشَلَا تَيَرْمَقَلَا روهشلا ل ادبتسا تَيَعْرَش مدع**

ي ف م ا ر ح ا ه ت ق و ن ع م ر ح ل ا ر ه ش ل ا ت م ر ح ر ي خ ا ت ن ا

و ب ا د ل ا ر ي خ ا ت ك ل ذ ك و ، ت ر ي ن ا ت ي م ل ا س ل ا ت ع ي ر ش ل ا

ي ف م و ص ل ا ك ت ت ي ع م ت ا ق و ا ي ف ت ر ر ق م ل ا م ي ل ا ع ت ل ا و م ا ك د ل ا

ن ا ف ك ل ذ ل . ت ج ح ل ا ي ذ ر ه ش ي ف ج ح ل ا و ، ن ا ض م ر ه ش

ل ادبتسا و ، ت ي ر م ق ل ا روهشلا ت ي س م ش ل ا روهشلا ل ادبتسا

ن م ه ج و ي ا ب ز و ج ي ل ا ت ي ر م ق ل ا ن ي ن س ل ا ت ي س م ش ل ا ن ي ن س ل ا

ه و ج و ل ا

ن م ه ر ي غ ي ف و ا ل ا و ش ي ف م و ص ي ن ا م ل س م ل ا س ي ل و

ت م ن ل م ا ع ا ت ش ل ا ل ص ف ي ف م و ص ي و ا . ت ل د ت ع م ل ا روهشلا

ا ق ف و ه م و ص ل ع ج ي ن ا ه ل س ي ل : ي ا . ر ا ه ن ل ا ر ص ق و و ج ل ا

ت ي س م ش ل ا روهشلا و ن ي ن س ل ا ب ا س ح

ن م ه ر ي غ ي ف و ا م ر ح م ل ا ي ف ج ح ي ن ا ه ل س ي ل و

ع ن ا ض ب ل ا ع ي ب ل ا ع ب ت و و ج ل ا ت م ن ل م ب ب س ب ت ل د ت ع م ل ا روهشلا



نم نّ لآ .مُرْحَدٌ تَعَبْرًا أَهْنِمِ :هلوق :بي لولأ

رهشلا ن م امّ ارهشل عجيد م م لاسلا نّ ا ت اير ورضا  
و ،تير مقلا رو هسلا ن م تعبر لآ ارهشلا ا هذ ه لآ ،مرحلا  
هذو و بجر و ،مّر حمو و ،تّ جحلا و ذو و ،دّعقلا و ذ ي ه  
ي فء ا جو و .تيسمشلا لا ،تير مقلا رو هسلا ن م ي هر هسلا ا  
و ميلء الله ي لصد الله لوسر تبطخي فو ،دديد عت اياور  
أهْنِمِ تَثَلَاثٌ :درف ا دحاو و تيل او تماه ن م تثل ا ث نّ ا مّ لسو ه لآ  
و ذو و ،دّعقلا و ذ :بي ه تيل او تما و<sup>1</sup> .درف أهْنِمِ دِحَاوٍ وَ ،دُرْسَد  
.بجر رهشو ه در فلا و ،مّر حمو و ،تّ جحلا

الله دنع :هلوق :تيناثلا

ت او امّ سلا ق لخدمو ي الله ب ا ت ك ي ف :هلوق :تيناثلا و

ريغ رو هسلا نّ ا ي لء ن لاد ي ن اديقلا ن اذهف .ض ر لآ او  
و ع ضو ل ا ب ر ت ا ن ت لا و .ا د ب ا ف ل ا ت خ ل ا و ر ي ي غ ت ل ا ت ل ب ا ق

<sup>1</sup> تاذ ت عبطلا ن م ، ٦٣٤ ص ، ٤ ج ، ي زار ل ا ر خ ف ل ا م ا م ل ا ر ي س ف ت ي ف ء ا ج  
:بي هو ، در س ا ه ن م ت ث ل ا ت ع ب ر ل آ ه ذ ه نّ ا ي لء ا و ع م ج ا د ق :هلوق تينا م ث ل ا ا ز ج ل آ  
ص ي ف ل ا ق و بجر و هو ، در ف د ح ا و و ، مّر ح م ل ا و ، تّ ج ح ل ا و ذ و ، دّع ق ل ا و ذ  
ا و ن ا ك ر ا ف ك ل ا نّ ل آ ، ر ش ع ي ن ث ل ا ا ر و ه س ل ا ي ل ا ق ر ا ش ا مّ ي ق ل ا نّ ي د ل ا ا ك ا ن د :هلوق : ٦٣٥  
أرهشدر شدة تثل ا تة نسلا ن ولعجيد



لِكَافٍ فِي فُؤَادِكُمْ بِأَهْلِيهَا لَا وَرَمَقًا كَرِدْتُمْ أَهْلًا

<sup>1</sup>ن. وَحَبْسِي

و قِيَادِبِ أَهْلِهِمْ قِيَادِ جُودٍ قِيَادِ مَقَامِ رُوحِهِمْ  
رُوحِهِمْ سَكَاةٍ لَعْنَةٍ فِيهِمْ يُوَكِّتُونَ لَعْنَةً فِيهِمْ أَنْتُمْ تَعْمَلُونَ  
لَعْنَةً وَتَحْلُطُونَ وَتُفِرُّونَ وَأَرْوَاهُمْ لَعْنَةً تَعْمَلُونَ  
قِيَادِ قِيَادِ مَقَامِ رُوحِهِمْ نِيْسًا وَتَعْبِرُونَ لَعْنَةً وَتَحْلُطُونَ  
تَبَاثُلًا أَهْلِي تَعْمَلُونَ رُوحَهُمْ لَعْنَةً لَعْنَةً، أَبِيرُ قَتْلًا  
قِيَادِ مَقَامِ رُوحِهِمْ هـ

ن وَكَيْسٌ قِيَادِ نِعْمَةٍ فِي نِعْمَةٍ إِذْ عَوَضَ فِيهِ

ي: لَاتَا وَحَنَّا لَعْنَةً

ي هـ نَسَا أَهْلَهُمْ فَلَأْتِي تَعْمَلُونَ رُوحَهُمْ لَعْنَةً  
رُوحَهُمْ هُوَ يَلْعَنُونَ نَحْبِسُ اللَّهَ لَعْنَةً تَبَاثُلًا رُوحَهُمْ  
تَأْوَامِسًا قَلْبًا مَوِيذًا يُوَكِّتُونَ بَاتِكُمْ فِي أَهْلِي تَعْمَلُونَ  
أَهْلَهُمْ وَ، قَلْبًا مَلْعَةً مَلْعَةً تَأْكُرُّونَ رُوحَهُمْ لَعْنَةً  
تَعْمَلُونَ قَلْبًا كَلْتًا حَبْسًا وَرَمَقًا وَسَمَلًا تَأْكُرُّونَ

<sup>1</sup>س: ٣٦ قر و سلان م، ٤٠، ل: ٣٨ ت ايدلا

يَنْتَلَا رَوْهَشَلَا هَذَه رَادَقَم نِييَعْتَلَا لَصَاوً اَسَاوً اَتَبَاتَلَا و

رِشَع

**مَلَعَلَا يَفَن يَمَلَسْمَا عِيْمَج خَيْرَاتَن وَكِي نَأ بَجِي  
أَيْرْمَقْ أَيْرْجَه**

:ل نَأ قَل اَق نِ اِف

مَهْفِيَا كَت و مَهْلَام عَاب اَوْ مَاقَن يَمَلَسْمَا نَأ و لَرَّضَام

و ، اَيْرْمَقْلَا رَوْهَشَلَا اَقْفُو سَّجِد و مَوْصَد نَم ، اَيْدَا بَعَلَا

اَيَسَايَسَلَا و اَيِعَامَتَجَلَا مَهْنُوْشَد و مَهْبَادَا اَوْسِرَام

عِي سَنَلَا مَزَلِي لَا دِنْنِيحُو ، اَيِسْمَشَلَا رَوْهَشَلَا اَقْفُو يَرْخَلَا

يَنَلَا مَهْلَام عَابَن و مَوْقِي مَهْنَا ذَا ، رَفَكَلَا يَفَا دَايَز لَثْمِي ذَلَا

خَيْرَاتَلَا كَرخَا خَيْرَاتَسَا سَأ يَلَع عَرشَلَاب اَهْلَا اَقْلَاع لَا

نَم مِيْدَقْلَا يَسِرَافَلَا و اَيَسِنْرَفَلَا و اَيَسُورَلَا و اَيَسُورَلَا

اَيِرَابْتَعَا دَوْقَع بَسَد ، رَوْهَشَلَا مَأْيَا دَادَعْت ثِيح

يَلَصِّي بِنَلَا اَرْجَهَن و لَعَجِي مَهْنَا ضَرْفِي لَعُو . اَهْنُو عَضِي

خَيْرَاوْتَلَا هَذَه يَف خَيْرَاتَلَا اَيَادِب مَلْسُو هَلَاو اَيِلَع اللّٰه

خَيْرَاتَلَا وَه طَقْف يَسِرَلَا مَهْخَيْرَاتَن اِف ، اَرْوَكْذَمَلَا

. اَيُوِيْنَدَلَا حَلَا صَمَلًا اَعْبَتِّي سَمَشَلَا

: اَهْتَبَا جَا يَف ل وَ قَدْ اَنْتَا اِف

في بولسلاً اذه نم عبتت لاكشلاً عيمج نإ

:كذو ،ريكفتلا

فلاذاًيمسراًخيرأتّي سمشلا خير اتلال عجنأ: لاوأ

نيرهاطلا ءمئلاً قريسو ءيوبنلا ءنسلا و نارقلا صنلا

مهعيمجن يملسما جهنم فلاخلب ،ملاسلاً ءاملعو

،ءسايسلان عنيدلال صفي لإي دؤيل معلا اذه: ايناث

و ،ي رمقلا خير اتلاً اقفو ءيدابعلا لامءلاب مايقلا نإ ذإ

أقبط ءيسايسلان ووئشلا و ءيعامتجلاا ماكدلاً ءسرامم

نيدلال صفة ءحضاو لا قيداصملا نم ءي سمشلا خير اتلا

ءايحلا ن ووئش نء نيدلا لزعب ي هتني و .ءسايسلان ء

.ءيدرفلاو ءيصخشلا ن ووئشلا في فرصو ءمهملما

،ءتؤدما خير اوتلاو بتكلا ليطعتي لإي دؤيو: اثلاث

- ير ناندلاً ،حل اصلا فاسلا و فآخذا نبيءة تصلا عطقو

بتك عيمج نأ - ن لاآي تد ماسلاً رص رصء ذنم

بتكلاي تدو ،مجار تلاو خير اتلاو ،ثيدحلاو ،ريسفتلا

و ،هقلا و ءئيها و ،تايضايرلا و ،موجنلا ءيملعلا

روهشلا و ءير مقلا نينسلا ساسأ ي لء تنود دقا هريغ



يبنّا حاجّتا س كاعم حاجّتا في نوريسيسد - فسلا ايو

قرفت يلا يّ دوي اّمم مّلسو هلاو هيلع الله يّ لصد مر كلاً

مهّدق ماصفنا و مهاصدقّ شو مهذرشتو مهتمك

ماكلالا مّيلو صلاً روملاً نم خيراتلا نّ

يلا يّ ضفي خيراتلا في نيملسما داخّتا و ، مّيملا سلاً

يلا يّ دوي هيف مهفلاتخا و مّيوبنلا مّفاقنلا في مهداخّتا

مهتنتشتو مهقرفت

، مّجعو ، بر عن مهلكس انلا عمج يّ ذلا مّلاسلاً او

دوسو ، نّيبيرغو نّيبقرشو ، دونهو ، داركا و كارتا و

مّيار يّ هّ دحاو مّيار تحت رمد و رفسد و ، ضيد و

مهتاداء و مهبادا فلاتخا نم مّغرلا يّ لع ، ديحوتلا

انكرت اذا لعفنا ام اوسا ام و . ميظعتلاب يّ رحد مّيموقلا

مّها نم ربتعي يّ ذلا خيراتلا في مهناشد و نيملسما

ديطوتلا مّاعدلا مّها و ، قافولا و داخّتلا يّ لعث عاوبلا

لّ كل عجننا فاصنلا ان مّسيلو ! اهزيرعتو مهتاقلع

! اهسفنلا مّتراتخا يّ ذلا حاجّتلا يّ فريست مهنمة عامج

ت ادابعا في فظو حلمات غللا ديحوتك خير اتلا ديحوتو  
، ركذلاو ، ءاعداو ، ءلاصلاو ، ن آرقلاك ، لكسانملا و  
خير اتلا في فلاتخلاو . ادحاو آفصد نيملسملا لعجيد  
مهمتلك قر فيو مهتتشيده غللا في فلاتخلاياك

ي ليا نوجاتح ملعلا في ف نيملسملا يرن امنيو و  
مهيبذ ن ا و ، رخا ءي شسي ا ن م رثكا قافولا و داخالا  
او مصدعاو : ملوقب مه ادا ن مهباتك ن ا و ، داخالا اب مه رما  
انلعا ي بنا و ن آرقلا ن ا و ، او قر قتا لا و اعمج الله ل بجد  
انتداعس ءلاس ق رمن انا مفا ، ي رمقا و ه خير اتلا ن ا  
س كاعما ما جالا في فريسنو ، انيدياب

## في ملاسلا خير اتلا ريغت في ءة بينجلا ديا

ي ليا اديجة ريخلا ان ورقلا في ف ملاسلا ءاعا ءبنتدقو  
ءاضقلاو ، نيملسملا ي لء ءر طيسلا ديحولا لييسلا ن ا  
في ف مهنيب ءقر فتلا دا جيا و هي فاقتلا و سي ديقلما مهنايكي ي لء  
ي تان اكر لا ا ريمدتو ، مه راطقا ميسقتو ديلاقتلاو با دالا  
و ، ءيداملا مه حلاصلا اقيقحتك لذ و ، مهتدحو اهيلء موقت  
ل جا ن م هاو قل ك او مدختسا ك لذل . مهلاغتسا في ف انا عملا

مهعد و يفاملك اولمع و ،نيملسمانايكضيوقت  
 يف او حلفاً و .تيلاخلانينسلا دادتماي لع مهلاصواق يزمتل  
 و ،اددق قئارط مهولعجفة ةرؤزم ططخل ل لاخ نم كاذ  
 مهمولعو مهقلاخاً و مهباداً و مهتراضدمئاعد او عز عز  
 .يرخلأاً ولتة دحاو

قداصد دمحم ديسلا الله تقياً ي دلاو موحرماناكو  
 امدنع :لوقيه يلع الله ناوضر ي نار هطلا ي نيسحلا  
 راسو ،اهلك راطقلاً اج تفو قرشلا ي لعردنكسلا رطيس  
 ي لوتسا هنا هر بخيو و طسراً هذاتسأ ي لا بتك ،دنهلا ي تح  
 اذام هديرينأ هنب بط و .باهعيمج قرشلا راطقاً ي لع  
 .هترطيس تحت راطقلاً اكلت ي قبت ي كل عفد

ي لا ةحوتفملا راطقلاً اكلت مّسقينأ و طسراً هباجأف  
 نلعيو ،امكادر طقل ك ي لع ل عديو ،ةريغص راطقاً  
 ي لا اهلك بو عشلا داقتد ذنيدو !عيمجلا ي لع امكاد هسفن  
 عفر يلا و مهنم مكادر متيلا و ،هر ماو ابل معلا و هتعاط  
 اكلت رمعتد ذندع و .هشرع ي لع افوخ ةضر اعملأ ءاول  
 نأ دحلأ ردقولو .هحلاصم ظفط اهمأكد دجيو راطقلاً

امب هتنتف راند دامخا و هعمق ى لا ردايد هناف ، هدد موقيد  
!هريك هردقن مي توأ

اهرو ما ض و فوا ، هحور اطلاقا اكلتم كذا اذا هناديد  
لحفتسين ان م ى شخي هناف . هريغ دحاو ص خشي لا  
كاذو . هدد در متتو اهنيب اميق دحوتتو انيشف انيشا هرو ما  
و در متي هناف ، ص او خلا ص خا ن من اكو لى تحص خشلا  
ذنييد و ، هنطلسلا و هموك حلاب بلاطيو و ، اضيا ى غطي  
نم اهلك راطقلا اكلت تلفت و ، همجذ ل فاي و رحندي  
!هتضبة

و قد انتهج الإنجليز نفس الخطة في تعاملهم مع  
المسلمين. و ساروا عليها بعد اندحار الإمبراطورية  
العثمانية المترامية الأطراف التي حكمت قسماً عظيماً  
من آسيا، و أوروبا، و إفريقيا تحت عنوان الخلافة  
الإسلامية أكثر من ستة قرون (من سنة ١٢٩٩ إلى سنة  
١٩٢٣ م). تعاقب على حكومتها ثمانية و ثلاثون سلطاناً  
على التوالي أولهم السلطان عثمان خان الغازي الذي  
تسلم زمام الأمور سنة ٦٩٩ هـ و آخرهم السلطان عبد

العزير الثاني الذي حكم حتى سنة ١٣٤٢ هـ . و قد قسم  
الإنجليز الدولة العثمانية عدة أقسام، جعلوا على كل قسم  
عميلاً من عملائهم.

ن اقلبلأ ةر يز ج به بشر ا طقلأ ل ماشلا ي بورولأ ا مسقلا ف  
،تسرا خوب مضي ي ذلا اينامور ن م مسق و اير اغنه و  
و ،اينابأ و (ايبيرص) ايفلاسغوي :لود ي ل ا مومسقا  
و ،ةيبورولأ ايكرت ن م مسق و ،اير اغلب و ،نانويلا  
بتسرا خوب ل ماشلا اينامور و (رجملا) اير اغنه

و ،ةيروس و ،ايكرت ي ل ا مومسقا ي ويسلا ا مسقلا و  
،ن ميلا و ،ندعو ،زاجحلا و ،نيطسلف و ندرلأ و نانبل  
بتيوكلا و ،قارحلا و

ي تلاس لبارط و ،ر صم ي ل ا مومسقا ي قير فلأ ا مسقلا و  
تلودلا اوؤزج مهنا ف ،ظحلاي امك و ،ي بيللا ر طقلا ل ثمت  
أعز ج ر شة عستي ل ا مينا مئعلا

هذه ميسقت دعب مهدوهج ي راصق ر أفكلا لذب دقل  
ةدحو ي لع ءاضقلا ل جأ ن م اضياً هلق و راطقلا  
لكذ و ،اهلاً از مر ديجملا ن أرقلا ن ولمحين يذلا ن يملسملا

و امّ اردق ى رخلأا ءيملاسلا راطقلاا ى ف مهلغلغت دعب  
ل ك اولمعو . ءموؤ شما مهفادهلاً اقيقحتا اهيلع مهترطيس  
اهدھاعت و ءيموقلا راکفلاً عرزلا مهعسو ى ف ام  
و هبادأ و هءيموقباً اگستم بعشل كل عجو ، ءياعرلاب  
ى تلاء ءتيعملاء دودحلاء لثمى ى ذلاء هنطولاً ابحم و ، هديلاقت  
و ، فحصلاب س انلاء اولغشو و مهتاعامتجاء ى ف اهو عضو  
و مهفراعم ى لء اونميه و ، تامنيسلاء و ، تاعاذلإا  
س يسأت و ، تاعماجلاء و سرادملاء ءطساوب مهتفاقت  
مهبادأ و مهءيموقى لء ظافطاء ءعير ذبء ءقتسملاء تاعماجلاء  
و بهتحتل ئاط لاءار هو ، ءافوجاً اظافلاً لاء لثمء لاء ى تلاء  
و ، مهفلاسلاً ءرخنلاء ءيلابلاء ماظعلاب رخلفاء لاء اھيف س ى  
ءمطحملان ازيكلأوس ووكلانم رادقم ى لء تفاظھتلاء  
ءمخففحاتم ى ف اھعمجو ، ءيموقارائآ اھفصوب

فحرّضوا الفرس على التمسك بالآداب و التقاليد  
الزرادشتية و احياء (الزند) كتاب زرادشت (والاوستا)  
كتابه المقدس أيضاً، و المدح المفرط بملحمة الشاهنامه  
التي نظهما الفردوسي، و عرض الأساطير الخاصة

بکورش، و داریوش، و سیروس، و رستم، و زال (والد رستم).

رانانا قوفن منوز فقی او ناک فیک اننیعاً بانیار دقو  
بنولفتحید فیک و! ایسمشلا تنسلا نمء اعبراً رخآ فی  
سرفلا میدق دیع وه ریخلاً و - (ناجر هملاو زورونلا)  
نمنوجرخیفیکو - زورونلا دیع دعب دیع ربکأ ربتعی  
یذلاو نیدرورف نم رشع ثلاثلا مویلا فی فتویبلا  
ریطاسلاً او تایاکحلاً فلاو! ناسینم می نائلا فداصید  
تقبطلا ایسایسلا میلعتلا لثمت تناک فی تلا قر دخملا  
قبطن ای غبنیو، سانلا باقری اع تطلستملا تمکاحلا  
تظها ب فیلکتنم تبلطنتام مع دلبلأ اذھی فی

ی لولأ تغلا ی هو، ایبنجاً تغلان آرقلا تغلا وربتعاو  
ذإ، رکذت عمیق سر ادملای فاهسیر دتلا دعیم د و لمسل کل  
نولدتسی او ناکو. مدعتن ا تداکی تحاناهتما ا هونھتما  
ایبرغلاو ایبنجلاً تادر فملاب تبذعلا ایبرعلا تادر فملا  
، ایهاو معنار ذبن یعز دتم «انسو» باتکن ماھنو ذخای فی تلا  
هنم مشیلا میلعتلا و ایبر تلا قر ازولاً یو غلاً معجم او آشناو

مامتهلا و ،ملاسلا وحمب ي ضقي مومحم ءجوت لا  
ببير غتاب

جهنملا اذه ماسلا اءءا نور معتسما قبط دقو  
مامتهلا ل لاخ نم ىر خلا ءيملاسلا ن ادلبا ي ف  
ناريا ي فف .ماسلا ل بق دلب كل ءخير اتلا روجلاب  
ىء ءبير عا راطقلا ي فو ،ءيسرافلا ءر عنا ىء اوزكر  
ي فو ،ءيكرتلا ءر عنا ىء ايكرت ي فو ،ءبور عا ءر عذ  
ي ف اذكه و ،ءيسودنهما ءر عنا ىء ،ءيدنهما ءر اقا هبش  
تاراملا ي فامك ،ءر يغص تناك و لىء راطقلا ءيقب  
و ،رطق و حذ ي سرافلا جيلخلا ل حاوس ىء ءعقاو لا  
ر اطقلا لكلا او حنم ذا ،اهريغو ،ي بطوبا و ،فيطقلا  
ءيموقلا ءر عنا رتو ىء اوبرضو ،ءيرهاظ لا لاقنسا

مءل ل لاقنسا اهو حنم و اهومسقى تار اطقلا هذھف  
اهتعقب ي فشيعت ت لظ لب ،ل لاقنسا ءقيقب ل قنست  
مهبادتتا و نير معتسما ءياصو تحت ،ءئيم هبش ءليز هلا  
و هاهملا عمس مط ي ف او حلفا ي تلاءايشلا امها ن مو  
ءفاك ي ف هلو عفم اولطبا ي ذللا ي رمقلا ي ماسلا خيرا تلاءا

امك ٽيدو عسلا ٽيبر علا ٽكلملا ي فلا ٽيملا سلا راطقلا  
 خير اتلا ب هولديتسا و ، خير اتلا لكذ اوخسن و . وديب  
 و ، ٽي ملاعلا دا حٽلال ءادن هنا ٽجحب لكذ و ، ٽي سمشلا  
 و ٽيعانصلا راطقلا خير اتب طابترالا ةرورض  
 ي ءع ٽيسايسلا تاقلعلا ي ف هنم دب لا هنا و ، ٽير اجتلا  
 ٽي ملاسلا ٽي رمقلا خير اتلا حبصا و . ٽي ملاعلا دي عصلا  
 حبسلا ديسلا دلايم ن يذختم ٽي سمشلا خير اتلا ب اخوسنم  
 ٽي مسرلا خير اتلا و ه ٽي دلايما خير اتلا ي حضا ف به ٽي يادب  
 ن ءائيش سانلا فرعي لا لكذب و ، ٽيملا سلا ن ادلبلا  
 رفسو م رحمن علا و ، ٽيوبنلا ةرجهلا

نيب ام دلاب و قارعلا ي ف ٽنسلا ٽي يادب اولعج و  
 انكهو ، ٽيمور اروهشرو هسلا و ي ناٽلا نوناك: نير هندا  
 نوناكب ادبت ي تلا ٽيدلايما رو هسلا آقفو ميوقتلاب او ادب  
 هذو . اهنم ي ناٽلا و ل و لا ار هسلا ي ف ءاتشلا عقيو ، ي ناٽلا  
 ، راياناسين ، رادا ، طابش ، ي ناٽلا نوناك: ي ه رو هسلا  
 نيرشت ، ل و لا نيرشت ، لوليا ، بآ ، زومت ، ناريزح  
 و ، ءاتشلا ي ف ل و لا ار هسلا و هو ، ل و لا نوناك ي ناٽلا

ىء او قظأ و ،مىو قظأ ءىءءب ءىسمأ ءىسأ ءلأىم او لءء

ءءءلأىمأ و أءىءىسمأ نىنسأ مسأ :نىنسأ

و فعلوا مثل ذلك فى أقطار بلاد الشام (سوريا-

لبنان- فلسطين) و مصر و غيرها مستعملين تاريخ

الإفرنج نفسه وبأسماء إفرنجية أجنبية مثل: نوفمبر، و

ديسمبر و أمثالهما. و جعلوا تقويمهم ميلادياً أيضاً. و

هكذا فعلوا فى شبه القارة الهندية (الهند، و الباكستان).

**ن ارىا فى ءىر مقلاب ءىسمشا نىنسأ ل ادبسا**

ءىر اءلا او لءءىن أءلأصلا رىءن مّنأ او ءءو ءقو

ءىءىءب فرءىءىءه بعءىن لأءءاو ءءءن ارىا فى ءءءلأىم

ءءوضءو ءملا سءسا مءءو و رارءلأا ءاملءا ءءبءا و

قنءءىءلا رءلأا بوعءشا سءءىء، روءلا مءءط

ولوأ مءنأىء مءءطلا رظنءا ءنءا فى نسا بءمءا

فى نىءب او مءء اءاف. او ناءامء ءءءاو مءءءاطنأ و رملاء

ن وءنأظن و ءماسء ءىمءلاف، فى ءلأىمأ ءىر اءلا

ي رجها بّي سمشلا ي دلايما خير اتلا ل ادبتسا ن اكو  
دوجو ببسب كاذ و ، اعنتم لب ، أ دج أ ريسع ي رمقلا  
ي عيشلا دلبل اذه ي فن يذفانلا ءاملعلا

ي فمهفادهأ ق يقحتب او ما قن ير معتسما ن أ ي رنك لاذ  
ي لع س انلا داتعي ي كل ، ي لحر م لكشب ل اجملا اذه  
اعنام او دج لاف ، ائيشف ائيشد اهو فلأ ي و ءقباسلا ل حارملا  
1. ءقحلال ل حارملا ذيفنتنم

و قد أشرنا فيما سبق إلى أنّ هؤلاء يقولون: «لا  
شغل لنا بالتاريخ الهجريّ، فله موقعه و منزلته. إلا أنّ  
التاريخ الرسميّ الحكوميّ ينبغي أن يكون شمسيّاً و  
فرور دينيّاً و شاهنشاهيّاً».

زازت علاو ، نيدرورف وه دلبل ا ع فني ام ن ا بي أ  
ي ذلا وه اذه و . ن ييشنما خهلا كولملا و شروك شرعب

---

1 ل صفي اذهو . ٦٧ ص ، ءير مقلا رو هسلا ي لع م لاسلا ا عانب ي ف ءديج ءلاس  
ءتصلاخل ص فم لكشب ن اري ا ي ف له حارمول ادبتسلا ا خير ا ءة ملاعلا مو حرملا  
: ءينا تلا ، ي رجها ن اكم ي سمشلا ل ادبتسا ي لولأ ا : ل حارم ثلاث ي لع م ءة نأ  
ن مو . مي دقلا ن اكم ي هاشن هاشلا ل ادبتسا : ءثلاثا ، ي سمشلا ن اكم مي دقلا ل ادبتسا  
باهيلا راشملا ءلاس رلا ع جار ي فل ي صفتلا ب حأ

و ،مهنيديب مهتقلاء عطقيد و نيدلان ع سانلا لصفيد  
مهلاومأو مهحاورأ و مهضارعأ و مهنطون ع مهعافد  
رامعتسللاقورياموهو ،بناجلاأدض

تموؤشما هططخو رامعتسلاا بيصيررضي أو  
تايطي في رجها خيراتلا مينا فلان زوجلا تعضون إ  
قليا بادآ سي نلافلا خيشلا ني ع وأ ،"نانجلا حيتافم"  
؟هئوضي فاهلامعاو "بئاغرلا

:نولوقي

«لو اتخذنا الهجرة النبوية بداية لتاريخنا، فإن هذا  
يؤدي إلى النقص و الانكسار في تاريخنا، و لكن لو  
اتخذنا جلوس كورش على العرش بداية له، فإن هذا  
يبعث على رفعتنا و شموخنا».

<sup>1</sup>الله نود نم نودبعت املو مكل قأ

اهنامتنا فرشتت و رختفت اهرساب ملعلا بو عشف  
نوذختي ملعلا عاجرا تشي في راصنلا و اهنأيبنا لى لإ  
علاؤه و مهلا أخيرات ماسلا هيلع حيسملا ديسلا دلایم

<sup>1</sup> .عابينلا: ٢١ قرولانم، ٦٧ قیلا

اذه ی لء مهیوقت نولعجی مهعیمج دوهیلا و سوجملا  
بسفن ساسلاً

ی تد مکاراء تمصوی فطصملا دمحم راصل هف  
!؟! ءامتلا انم اوبأت

میرامعتسلا ان ادلبلا متکرت ، رامعتسلا ائیطم متناً  
ی لای رجهلانم اهخیرأت تریغ اهناف! مکءارو اهعیمج  
هذء متضرعاً دقو ، میظعی بذح یسما دیسلا و بی دلایملا  
مکروهظ ءارو مهو متذبذبا ءایبناً عیمجن عول بلاً اضیاً  
نودنم امهبن یذنلاً سوریسو شروکی لء متلبقاً و  
ین اطیشلا بحهئم ی لءن ور یستامد و مُکَافُ! ءایبناً

ماقم ی بای و ، ی لاعت هناحبس الله قریغ روتت انه و  
لحارم دعب و بءخر اصلا تا کا هتلا هذهلثم هتزع  
:بئناثلا ، بی رجهلاناکم ۱۱۱ ی سمشلا ادبتسا بی لولاً :ثلاث  
ل ادبتسا :بئناثلا ، بی سمشلا ناکم میدقلا ل ادبتسا  
او قو ذیو ءالابلا مهمعین اءبلا ف میدقلا ناکم بی هاشنه اشلا  
تلوسامو مهیدیا تبسکام ءازجاوقلایو مهرمالابو

ل دبتسيو . مهسوؤرى لع مهرو صق راهنتو . مهسفنأ مهلا

1. بس ملاءب نعت م نأك أديصد آهانل عجف . رثلا أبربخا

أوناك أمب نوها باءعلا ءقعا ص مهتدخاف

2. ن ويسكي

ر صق راهنا دعبو ، مانلقن أمم ع قوتما نم ناك و

يذلا لمسما بعشلا مر اعلا ك رحتا و ، دادبتسلا و م لظلا

بيحلا مساب مهنعضراً تاهماً نبل هوانبأ عضترا

رما ض يوفتو ، ءنس ءئامعبرأ و فالأ ل لاخي فطصملا

نو كينأ ، ءاربخا سلجم ي ف هسفن بعشلا ي لب بعشلا

م ت و . كاذ اولعفي م مهناً لا ، طقف آير مق آير جه خير اتلا

ءيروهمجلا روتسد نم قرشء ءعباسلا ءداملا نيودت

ي لاتلا و حنلا ي لع ءينار ي لا ءيملا سللا

«بداية التاريخ الرسمي للبلاد هجرة النبي صلى الله

عليه وآله وسلم وكلا التاريخين: الشمسي، و الهجري

رسميان معتبران. و تعتمد الدوائر الحكومية في أعمالها

1. بس نويد: ١٠ قروسلا نم، ٢٤ ءيلا

2. ت اصف: ٤١ قروسلا نم، ١٧ ءيلا

على التاريخ الشمسي. و العطلة الرسمية الاسبوعيّة هي  
يوم الجمعة».

## يِّسمشلا خيرأتاوي يِّرمقلا خيرأتلا نيب عمجلا ح يحصر ريغ

ل اجملا اذهي في رجأ يذلا حلاصلإ انّ اانهي رنو  
خيراتلا نم عوجرلا :يأ ، طقف ةثلاثلا ةلأسملا لوانت  
ثيد و .يِّسمشلا يِّرجهلا خيراتلا يِّلأ يِّهاشدهاشلا  
و ، لوعفملا ةيراس ةيمسر تلاز لا ةيِّسمشلا نونسلا  
ريغتت لم نمهد و دادرخك ةميدقلا ةيسوجملا روهشلا  
باضياً

ت لا اكشإ ةثلاث اذهو

و نيخيراتلا نيب عمجلا ي نعم وه ام :لؤلأ  
ميركلان ارقلان املعدن حدو ؟اعم نييمسر امهرابتعا  
لكلذك و .طقف خيراتلا ي في ةيرمقلا روهشلا ي لء زكري  
ي لءن ارسنقي امهنايف نيدلا ةمئأ جهنم و ةيوبنلا ةنسلا  
روهشلا ةيمسرف ، اقاقتا و اعامجار ريغلا ةيرمقلا روهشلا  
ريغرمأ ةيرمقلا روهشلا ي لآ ةمضمنم ةيِّسمشلا نينسلا و  
أدبأ ح يحصر

خير اتلا ءيمو كحلا رئاودلا ءى نبتت اذامل : ءى ناثلا و  
لاك ءى ءامئاق ل اكشلا ءى قبيذ اءا ، اهلما عا ءى ءى سمشلا  
ءسايسلا نعل صفنم ريغن يذلا ناك اذا و ؟ ن يتلحر مءا  
ءطف ءيمر مءلا روهشلا ءيمو كحلا رئاودلا ءى نبتت ن اءبلا ء  
؟ ل اصفنلا اذء ءاجن يا ن مء

رئاودلا ل بقن مءى سمشلا خير اتلا ءى نبتن اء : ءا ثالا و  
و روهشلا ءى لء ءيمسر لاء اءضل اءى رءا ءر ابع ءيمو كحلا  
قءبطين اءا ل اهل ءى نعم لا ءيمسر لاء ن لاء ، ءيسمشلا ن ينسلا  
ءر ءءء ءيمو كحلا رئاودلا ءى لء و ءا لءمء خير اتلا  
ن وءءء باهنيء امي ءل ماعءء و ءى ر مءلا لاءى سمشلا خير اتلا ء  
ءسفن ءر ءلا و ءنيءر و نءملا و ءا ءء و ءى ر مءلا

ءى ذلا ءور شملا لءء و ءور شملا اءءن يءق رءلا امو  
؟ ن يسءءملا ءى ءى لءء قءاصملا ءا ثالا ريبءءءء ل ءمء  
: ن لوقيا و ناك ءور شملا لءءء باءصاف

«ءا ءارءء الءءرى له موقءه و ءر مءءه ، و يسءءمء  
ءنء القيام بالامور الءنيءة . و ءا ءارءء الشاهنشاهى القءيم  
يسءءمء ءى الشؤون الرسميئة للءلاء و ءوائرءا ، و ءى

الزيارات الحكومية الرسمية، و الجلسات، و الندوات،  
و المؤتمرات و الاحتفالات، و المناسبات، و  
المعاهدات، و غير ذلك».

## سِيَر مَقَلَا خَيْرَاتَلَا سِاسَا يَدَعَات اَبَسَانَمَلَا ءَايَحَا

ي فِ سِيَر مَقَلَا خَيْرَاتَلَا نَوْمْتَهِي لَا مَوِيَلَا ءَلَاؤُهُ و  
دَاهَشْتَسَاو، ءَرَوْتَلَا يَرْكَذَن و خَرَوِيُو، ءَيْمَسْرَلَا نَو وُشَلَا  
يَسْمَشَلَا خَيْرَاتَلَا اَهْرِيغ و تَلَا فْتَحَلَا و، اَهْلَا جَر  
نَا كَلَا ثَم يَرْهَطْم يَضْتَرَم خِيْشَلَا مَو حَرْمَلَا دَاهَشْتَسَا فِ  
ي فِ نَو خَرَوِيَا مَنِيْب، ءَر خَلَا يَدَا مَجْنَم سَمَا خَلَا مَوِيَلَا ي فِ  
ي فِ مَهْبَاد اذْكَه و<sup>1</sup> تَشَهْبِيْدْرُأ نَم رَشَع ي نَا ثَلَا مَوِيَلَا  
مَو حَرْمَلَا دَاهَشْتَسَا نَو خَرَوِيَف، يَرْ خَلَا تَا بَسَانَمَلَا  
و، ي ضَا ق مَو حَرْمَلَا و، ي قُو د ص مَو حَرْمَلَا و، بِي غْتَسَد  
مَوِيَد اَو لَعَج ي ذَلَا حَ تْفَم مَو حَرْمَلَا و، ي فَر شَا مَو حَرْمَلَا  
، ءَعْمَا جَلَا و (مَقِي فِ ءَيْنِيْد ءَسْر دَم) ءَيْضِيْفَلَا اَمُوِيَه دَاهَشْتَسَا  
بَلَا ط عَم ءَيْنِيْدَلَا مَو لَعَلَا بَلَا ط مَحَلَاتَلَا اَمُوِي و

<sup>1</sup> ١٣٩٩ هـ ءَنَسَد ءَر خَلَا يَدَا مَجْنَم سَمَا خَلَا ي فِ يَرْهَطْمَلَا مَو حَرْمَلَا دَاهَشْتَسَا

١٣٥٨ هـ ءَنَسَد تَشَهْبِيْدْرُأ ١٢ قَاوَمَلَا

يِّسمشلا خير اتلادت ابسانملا نم كلذ ريغو ، تا عماجلا  
يِّسرافلا

ي تلا يِّ ئابطابطلا الله تيا تملاعلا تخر نوخرؤيو  
ي ف ، ن ابا ٢٤ ي ف ١ م رحما نم رشع ن مائلا ي فت عفو  
تا بسانملا ايحا نم ءاتست مو حرما كلذ حور ن ا نيد  
تيناقدو ق حابق قحتم وهو ، يِّسمشلا خير اتلاد تيونسلا  
يِّيرمقلا نينسلا و روهشلا قيبطت

و ت لا افتحلا و ، تا بسانملا هذه ن ا ن ع كيهان  
ساسا ي لعت رجدقت ناك املت انيباتلا و ، تا داهشتسلا  
ل فتحي ن ا بسنلا ن م ف ، تيملاسلا تينيدلا ترضهنا  
و اهخيسرتلا كلذ و يِّيرمقلا روهشلا دامتعا باهار كذب  
، مداقلا و رصاعملا ليحلا ءانبا ن اهذا ي ف اهديلخت  
ن سد ديسلا دهاجملا بيرغلا مولظما ملعلا داهشتساف  
عباسلا ي ف ناك رمشاكب هيلع الله ن اوضر سر دملا  
ن ا ك تيدو ، مئاصد وهو ن اضر رهش ن م نير شعلاو

---

<sup>1</sup> ل بق ه ١٤٠٢ قنس مارحلا م رحم ١٨ دحلا موي حابص ي ف هتافو تناك  
امثير ي لاتلا مويلا ي لار هاطلا هنامتج عيشتي جرأ و . تا عاسد ثلاثير هظلا  
ي رخلان دملا ي فرار بلا او را بخلا اع لطى

نأل ضفلاً ان مل هف. س مشلا بور غ دنع ةلاصلاً اماًق  
 و<sup>1</sup> رذآ ن مرشاعلا يفو أ خير اتلا اذه يف هار كذ يف يحذ  
 قيرط ديهشدي رونلا الله لضف خيشلا موحر ملا دهشتسا  
<sup>2</sup> بجر ن مرشع ثلاثلا موي هوقنش يف ذلا ةلا دعلا و قحلا  
 امهياف، ملاسلا هيلع ن ينمو ملا ريمأ دلايم موي وه و ،  
 سي مشلا رهشلا يفو أ خير اتلا اذه يف هار كذ ءايدل ضفأ  
 ؟ يف نلا فلا

ماقا و ، مّر حملا ن مرشاعلا دع ب عشا راثا مدنع و  
 ديس ركذ يف يدا و ، اهمامتب مياأ قرشع ءازعلا س لاجم  
 ل لاذن مل فاحملا و س لاجملا يف ملاسلا هيلع ءادهشلا  
 باطخا بت متخي تلا تار ضاحملا و تاملكلا و بطخا  
 هيفي فلا ءسر دملا يف ةروثلا دئاق هاقلا يف ذلا سي خير اتلا  
 ن مريثكل اقتعا يف لا ي دا اّمم ، مّر حملا ن مرشاعلا رصع  
 ثيد ، ير خلأا ن دملا و نار هط يف ءلاضفلا و ءاملعلا

<sup>1</sup> ءنسن اضمر رهشن م نيرشعلا و عباسلا يف فس ردملا موحر ملا دهشتسا

١٣١٦ رذآ ١٠ ق فاوملا ، ١٣٥٦

<sup>2</sup> يف فاقتش ١٣٢٧ بجر ١٣ يف في رونلا الله لضف خيشلا موحر ملا دهشتسا

نار هط [شيجلا ءحاس] هبسن اديم

تَبْثُو تَثَدُو ، هَمَادَعْلَانِ ارْهَطِي لِإِ قَرَوْتَلَا دُنَاقْلُفُنْ  
نَأْلُضْفَلَا نَمْلَهْفُ ، مَقُو نَارْهَطِي فَمَلْسَمَا بَعْشَلَا  
وَأَمْرَحْمَلَانِ مَرْشَعِي نَاتَلَا مَوِيلَا فِي رِكْذَلَا هَذِهِ يَحْذُ  
؟ دَادِرْخَنِ مَرْشَعَسْ مَاخَلَا فِي

نَمِي لَوْلَا أَقْلِيلَا فِي نَارْهَطِي لِأَهْأُ ضَهْنُ أَمْلُو  
مَهْوَنِ أَفْكَلَا أَوْ سَبَادِقْ أَو نَاكُو هِنْمَلْ وَّلَا مَوِيلَا وَ مَرَّحْمَلَا  
هَيْدَعْ أَدَهْشَلَا دَيْسِي رِكْذَلْءَ أَيَحْأُ ، رَبْكَأُ اللّهُ : رَاعِشْنِ وَ دَدْرِي  
أَعْمَقْ تَبْثُولَا هَذِهِ مَعْمَقْ حَافْسَلَايِي وَ لَهْبَلَا مَاطْنَلَا مَاقُو مَاسَلَا  
لَوْلَا فِي رِكْذَلَا هَذِهِ يَحْذُنْ أَلْضْفَلَا نَمْلَهْفُ ، أَيَوْمْ  
؟ رَهْمَنِ مَسْ مَاخَلَا فِي فَوَأُ ، مَرَّحْمَلَانِ

رَاطِقْأُ فِي مَآيَلَا هَذِهِ تَاسْلَجَلَا وَ تَاوَدْنَلَا دَقَعْتُو  
نَوِيْنَارِيَلَا وَ ، يِي دَلَايْمَا خَيْرَاتَلَا بَسَدِي مَاسَلَا مَلْعَلَا  
يِي دَلَايْمَا خَيْرَاتَلَا لَمَعْنَسَا يِي لَعْرَاطِقْلَا لَكْتَنِ وَ ذَخَاوِي  
نَأِي غَبْنِي يِي ذَلَا خَيْرَاتَلَا نَعْرَاطِقْلَا لَكْتَنِ تَلْعَاسْتُو لُو  
لَكَانْهْ لَهْفُ ، يِي رِخْلَا رَاطِقْلَا مَعْمَهِي فِ كَرْتَشْتُو هَانْبِتْتُو  
يِي رَجْهَلَا خَيْرَاتَلَا يِي وَسْ أَهْرِيغْ مَعْمَاهْ دَحْوِي خَيْرَاتُو  
نِيْنَسَلَا نَأُ أَضِيَا رَاطِقْلَا لَكْتَنِ أَنْذَاوْتُو ؟ يِي رَمَقْلَا

و ن مهڊ و نيدرورف ن ا و ، ٽيملاسا ريغ ٽيسمشلا  
، اڙيا ٽيملاسا ريغ ي ه ٽيسرافلا رو هشا ن م امهريغ  
ي ا انووشد حلاصل ف تاكتد و محلاتن ا ي غبني ن ذ ا  
اندوهڊ رفاضتتلا ل اذ و ، ٽحيحص ٽينار ق ٽدعا ق سا سا  
ٽدحول اطرشد ل ٽمي ٽي ش ل و ا ي ف انعيمڊ مهاسنو  
ن يملسما

خ ر و ذ ن ا ح ص ي ل ا في ك : ا ض ي ا ي ر خ ا ٽ ر م ل و ق ن و  
خ ي ر ا ت ل ا ب م ل ا س ل ا ه ي ل ع ن ي ن م و م ل ا ر ي م ا د ا ه ش ت س ا ي ر ك ذ  
ل و ل ا ع ي ب ي ر ي ف و ، ا م و ي ل ا و ش ي ف ع ق ي س د ه ن ل ا ، ٽي س م ش ل ا  
خ ي ر ا ت ل ا ب ا ر و ش ا ع ل ع ج ذ ن ا ح ص ي ل ا ف ي ك و ؟ ر خ ا ا م و ي  
ٽ ر م ل ا و ش ي ف و ، ٽ ر م ب ج ر ي ف ع ق ي س د ه ن ل ا ، ٽي س م ش ل ا  
ن ا ب ع ش ن م ف ص ن ل ا ل ع ج ذ ن ا ح ص ي ل ا ف ي ك و ؟ ي ر خ ا  
خ ي ر ا ت ل ا ب م ل ا س ل ا ه ي ل ع ن ا م ز ل ا ب ح ا ص د م ا م ل ا ٽ د ل ا و ث ي د  
ا م و ي ر ف ص ي ف و ، ا م و ي م ر ح م ي ف ع ق ي س د ه ن ل ا ، ٽي س م ش ل ا

لا كذا، اهلك تنسلا في فرودتة ثماءة ورو صبو؟ رخا

1<sup>1</sup> ئيونسلا تابسانملا رئاسي فح حصت

انترندو، نارقلا هذع اناهندي ذللا عي سنلا وه اذهو

كذا. عادولا ةجدت بطذل لاخن مة دشب ئيونبنلا تنسلا هنم

---

1<sup>1</sup> ديدل و د ١٤٩ ص، ٤ ج، يريديد ةعبطم ةعبط «ي فاكلا عورف» في فءاج  
ن محرلا دب عنء، دايز نبل هسن عى و رى نيلكلا بوقعين بد مهنن ا: ريدغلا  
نيملسملا ل ه: ملاسلا امهيلء دمحن برفعج ت لاس: بل اء، هيبانء، ملاسن با  
و: تلقا ةمرد اهمظءا، معن: بل اء؟ رطفلا وى حضلا و ةعمجلا مويريغ ديد  
هيلء الله لى لصد الله لوسر هيف بصني ذللا مويلا: بل اء؟ كادفت لعج و ه ديد عى ا  
**تلقا! ه لا و مئى لعقه لا و مئى تنكنم:** بل اء و ملاسلا هيلء عن ينمؤملا ريمأ ملسو هلا و  
**رشء ةينامئ مويء نكلو؛ رودتة تنسلا ن!**؟ مويلا ب عنصت امو: بل اء؟! و ه مويى ا و  
رذن م ديدعلا مويلا مءانء تئحتي تلا ئياورلا رخا لى... **ءججلا** يذن م  
فرعين ال ئاسلا دارا املو. دمحمل آ و دمحمل رذن و، ةدابعلا و، موصللا و، الله  
رادملا ن: بل اء و مامللا هنعنم، ئيسمشلا رو هيشلا و لوصفلا بسدر يدغلا موي  
ديء و. ئيسمشلا لا ئيرمقلا رو هيشلا وه امهريغو دايعلا و مائلان بيعتي في  
بسد فورعم ريغو وه و. **ءججلا** يذن م رشءن مائللا مويلا في وه ريدغلا  
لاسي رمقلا رهيشلا ن مويلا كو، تنسلا في فرودت مائلان لا، ئيسمشلا رو هيشلا  
لبيس لى. رار متساب رودي وه ل ب، ئيسمشلا رهيشلا ن ماصاخاموي قفاويد  
جربو فيصلا في وه، ةرم ل محلا جربو عبيبرلا في فريدغلا ديدع قيد، لائلما  
املو. انكهو، ةثلاث ةرمس و قلا جربو فيرخلا في وه، رخا ةرم ناطرسلا  
نمى و دجلا ف، ئيرمقلا رو هيشلا وه باسحلاو ئيرعشلا روملا ا في فرادملا ن اء  
ل ئاسلا ل اء كذا. اهليلء باسحلاو روملا ا قباطنا و ئيسمشلا رو هيشلا ةفرعم  
**ءججلا** يذن م رشء ةينامئ مويء نكلو، رودتة تنسلا ن!!؟ مويلا ب عنصت امو

رَدَقُولو .بَيرمقلا نينسلان عرّخانتة يسمشلا نينسلان لَأ  
انرّخأ دقف ،ي سمشلا خير اتلا ساسأ ي لع ميو قتلا لعجنأ  
لان ذإ ؛ةقباسلا تنسلات اقوان عة تنسل كأموير شعدهأ  
ي لتبذ لا ي كل كاذ و ،بَيرمقلا رو هشا ي نبت لا انلا ييسد  
صاخلا هنامز و هعضومي فل عفّل كل عجنأ و ،عي سنلاب  
1. بهـ

## رو هشا راضمو بَيرمقلا رو هشا دامتعا عفانم بَيسمشلا

دقوي رطفو وي ملاء و ماء نيد وه ي ذلا ماسلا و  
ي لع رو هشا و نينسل ميطنت ملاء ي فس انلا عيمجر رّق  
ي فرملا اذهو .بَيرمقلا رو هشا و تلهلا تبيور ساسأ  
نيد هاجمان من اصخشق رتفا و لث ي جب ةقدلان م تياغ  
رخلا و ،بَيسر لأ اقر كلا قرشي فامهدحأ ،الله ليبيسي ف  
سيلة قديمّ اماوعا قارتفلا كاذ ي لعّلاظ و ،اهبرغي ف  
امهّناف ،ايقتلا مّث ،بساحلا و مّجنملا و ،ميوقت امهم  
نم رهشي ي فو ،تنسل مآيانم مويي ي فناملعي

روهشلا باسد امهدنع ن لا كلذ .ن اشيعي اهر وهش  
رشع ي نثاب نينسا باسد و ،ل لاهلا تقيور تظساوب  
م ايلأا باسد مهدنع كلذكو ،تسئل كلأ ارهش

وهو ،ةدايزلا و ناصقلا ميرتعي لا نوناق اذهو  
هب نيلناقلا نيب فلاخ لا و .مجنملا تبساحم ن عي نغ  
بيرقتاو س دحاو لعجا ي ل ا جاتحي لا و .مهعابتاو  
بي فرعلا عضولاو نيمختلاو

مهنوؤش ةرادا و سانلا هيجوت هار سيتين و ناقا اذهو  
تناك امهم ملعلا عاجرا ي تش ي ل ا همكد تشيد و  
ةدحاو تيار تحت عيمجلا دحويو ،ل او دلاا و فورظلا  
ةلهسلا تعيرشلا ي ههذهو .دحاو ميوقتو دحاو خيراتو  
وهلا و هيلع الله ي لصد الله لوسر اهذعت دحتي تلا ةماعلا  
**بَلْهَسِدِ حَمْسِدِ عَيْرِ شِدِ لَعْتُ ثَعْبِ: ل ا قذا ،م لسد**

وهي ملاسلأا و بي عرشلا ميوقتلا نو كين ا ردقو ل ا م ا  
ل صحتس ي تلا ت لا اكشلا اب م ا عا للهاف ،بي سمشلا ميوقتلا  
كلذ عارج

تَظَنُّونَ يَئِيسَةً وَّ مَجْنُونًا وَّ دَاصِرًا لِيَلْجَأَ إِلَىٰ إِتِجَاهًا: لَاؤًا

دَيِّقِي لَا مَلَا سَلَا وَّ يَئِيسَةً وَّ يَئِيسَةً وَّ يَئِيسَةً لَادْتَعَلَا

لِوَعَجَمِي جِرَا ذَرْمَا لِيَلْجَأَ إِلَىٰ إِتِجَاهًا بِأَدْبَا مَمَا كَدَا

نَوَكِينًا نَكْمِيَّةً يَسْمَثَلَا رُوْهَشَلَا نَمْرَهَشِيَّيَا: أَيِنَاثَا

يَسْمَثَلَا رُوْهَشَلَا رَادِقَمَنَّا أَنْفَرَعَا أَنْزَلَا لَكَذَبًا رِبْتَعَمَا

1. تَقَلَّتْ خَمَلًا مَيُوقَتَا بِسَدْتِ وَاقْتِي

نَا فِي رُوْهَشَلَا نَيِّعَتَا يَحْلَا صَدَّ مَجْنَمًا لَوُؤْذَا بَأَثَلَاثَا

صَاذَلْ كَشِبَ رُوْهَشَلَا مَظْنِي نَيِّمَجْنَمًا نَم دَحَاوَلْ كَدَا

فَالَتَخَلَا وَّ فَا لَخَلَا بُوْشَنِي لَعَثَ عِبِيَّ أَمَمَا هَارِيَا مَبْسَدَا

نَا مَلْعَدَن حَذُوْ مَمَا كَدَلَا وَّ مَيُوقَتَا فِي فَمَلَا أَمَانَا نَيِّدَا

نَيِّعَتَا تَسِيْبَكَلَا بِأَسَدَلْ صَا فِي فَاوَأَطْخِيْمَا لَوْنَيِّمَجْنَمًا

رَمَا رُوْهَشَلَا رَادِقَمَنِي يَفَمَلَا يَحْلَا صَدَّ نَا فِي هَارَادِقَمَا

مَجْنَمِي أَرَمِيْدَقَتَن كَمِي لَا وَّ مَهْدُوْفَلَا عَضَاذُو لَوَعَجَمَا

بِأَسْطَلْ لَوْصَا ظَفَدَعَمَرَا خَا مَجْنَمِي أَرِي لَعَصَاذَا

يَفَنِيْمَلَسَمَا فَا لَتَخَا لِيَلْجَأَ إِلَىٰ رَمَلَا أَذَهِيَّ دَوِيَّ: أَعْبَارُو

وَّ مَيُوقَتَا لَوْصَحَلَا رَدَعَتَا مَلْعَلَا نَم تَقَلَّتْ خَمَّ عَاقِبَا

[1] ص ١١٧ قر و ك ذ م ل م ت ل س ر ي ف ل ا ص ف م ك ا ذ م ل ا ع ل م ا ح ر م ل ن ي ي

و ، فایرلاً و یرقلا لھا عیضی و . نیبعم خیرات  
 لاط و ل-وچا و رحبلا ربع نورفاسما و ، لفاوقلا  
 قاصم و موهمی قبی لا ذنید و . مهباسد - مهرفسد  
 و ، ئەمابقلا موی لائل لادیمحم لادو ، تعیرشلا دولخ  
 1. ئەمابقلا موی لائل ماردیمحم مارد

ەدە ن: ئەمیرکلا قیلا تریبعا فیک یرن اذو  
 قلخ موی اللہ باتک ی فرەشدرشە انثا اللہ ددە روھشلا  
 ؛مبقلا نیدلا کاذمرد ئەعبرأ آهنم ضر لأوت اوامسلا  
 و ، قلاخاب اطونم ئەیرمقلا روھشلا بیترت : لاوا  
 و ، قرفلاو نیوکتلا لصاب اطبترم رشە انثلا اهددە  
 کاذت ضرعاهنا ی للافاضم ضر لأوت اوامسلا قلخ  
 نأ ، یرخأ قرابعو بتباتلا : یأ ، مبقلا نیدلا مفسوب  
 مبقلا اللہ نیدی ئەیرمقلا روھشلا و ئەیرمقلا نینسلا

1. ئەنسلا و ئەعیشلا هاور یوبنتیدد

تمادام فيرحتال بقيللا و ريغتيللا يذلا همكحوت باتلا  
1ضرلا اوت اوامسلا

ىلا مظنملا و قيقدلا خيراتلا يذنيذلا اذهباً بحرمة  
عبيرن معبارلا وهو، هيفن حذيذلا مويلا اذهنن اءجرد  
هسفنوه، ةرجهلاس مذو ةئامعبراً و فلأ ةنس يئاتلا  
لاب مهعيمجن يملسملا نيبو، ةفاك ملعللا ءاجراً يفي  
.ةنسلا و رهشلاك لذكو، هسفنوه مويلا ف، فلاخ

اذهل خلخين اءرامعتسلال و اء فيك لردذن لاا و  
و، ن يملسملا نيءة ءحولاً جئاشو مع طقيو، ميوقلا خيراتلا  
نينسلا و روهشلا ساسا يءع ن يئمال لبحلا اذه صقي  
ساسا يءع و اء، ةظوفحه ةرجهلا ةيادبن اءع، ةيسمشلا  
و اءي دلايما خيراتلاب سي رجهلا خيراتلا ل اءبتسا  
اُءب اؤنعأو، مُهْتَمَلِكْتَبْتَو، مُهَيْدِيَا اللّٰهَ عَطَقَبِي هاشنهابشلا

---

1 اءيصء ءعبط«ن اييلا مع مجه» ريسفتي في سي سر بطلا خيشلا ل وقيك اءع و ضي في  
ن اء يءع ءللا ءيلا اءه في فو: ءكر اءملا ءيلا اءه ريسفت ءعبء 28 ص، 3 ج  
ءَقْلَعْمُ ءَيْرَشْلا م اءءلا و، ءيسمشلاب لا ءيرمقلا روهشلاب ن ينسلا ي فر اءءعلا  
ىءع ك اء ءفر عم ءلوهسلا و، ءءاصلما ن م هيف هءا حبسء اللّٰه مءع اءملا ك اء و اءهء  
ءمعللا و ص اءلا

وَ مِيوقلًا مُهنيِدِبَن يِنِمُوْمَلًا اللهُ تَبَثَو ، اُولِمَع اَمِدَو اُولَاق  
ي ه و ، ن يملسما تَمَلِك ي اَعَا وَ ، مِيَقَنَسُمَا مُهَطَارِصِد  
اَيَلَعَا تَمَلَكَلَا

روهشلا و نونسلا اهَرَدَت ي تَلَا ع فَا نَمَا ن م : اَيِنَاث  
ن يملسما ل ا م عَا ن ا ر و د - ر ظ ن ل ا ه ي د و ي ا م ب س د - تَير م ق ل ا  
لَا ت م ف ؛ تَن س ل ا ن م تَقَل ت خ م ل ا ت ا ق و ل ا ا و ل و ص ف ل ا ع ي م ج ي ا ع  
و . تَقَل ت خ م ل ا ل و ص ف ل ا ي ف ر و د ي ن ا ض م ر ر ه ش م ا ي ص  
و ، ف ي ص ل ا و ، ع ي ب ر ل ا و ، ع ا ت ش ل ا ي ف م ل س م ل ا م و ص ي  
، ك ل ذ ع و ض ي ف و . ف ل خ ت ي ا ك ا ن ه ن و ك ي ن ا ن و د ف ي ر خ ل ا  
تَعب ر ل ا ل و ص ف ل ا ي ف ن ا س ن ل ا تَعب ي ط ن ا ي ل ا ا ف ا ض م  
و م ا ك د ل ا ن و ك ي ل ا ا د ا ن ت س ا - ا ه ي ف م و ص ل ا ي ل ا ج ا ت ح ت  
تَيح ص ل ا د ن ا و ف ل ا ن ا و - ع ر ط ف ل a ل ص ا ن م تَن ش ا ن ي ن ا و ق ل a  
ي و ق ي و ن ا س ن ل a ا د ع ي تَن ا ف ، م ا ت و ح ن ب ه ي ل a د و ع ت م و ص ل a  
ع ر ا د و تَلي و ط ت ا ق و ا ي ف ع و ج ل a ل م ح ت ي ل ع ه ت ا ر a  
ل ي ب س ي ف د ا ه ج L a م ل S M L a ر س ي ت ي س ا ك ل ذ ع و ض ي ف و ؛ ا ض ي ا  
خ و ي ش L a ي ل ع ا ت م ا ع L a و تَعب ج ا و L a تَعب ي ر ف L a و ه و - ا م ن ا د ا ل ل ه  
و ، و ج L a ل ا د ت ع a و ع a T S L a ل ص ف ب ص ت خ ي ل a ف - ب ا ب ش L a و

٤١ملاسلإا ٤ملاأى لءمزللءا.ظنأقلا فىصلا فىعقىامبر  
 الهقوقدنع عفادته و اهموصذذد داهجلا ضهنتنأ  
 فىوأللوطاراهنلا و دلدشلا راحلا و جلا فىءاوسءةقلا  
 فىذفى فىماقىلذلا سجحلا لكلك و بهئدشو صراقلا دربلا  
 ناسنلإا ءعبلءةعبءلألوصفلا فىرودى و ءججلا  
 فورظلا تناك امهم ءقئناذقرط فىرفسلاو ،داهجلا  
 فىفىءءججلا رامئنم ملسلا هفطتقىامىلإافاضم  
 دلدشلا راحلا و صراقلا دربلا

رمدىهعبظنناسنلإاناكأملءنا:لوقلا ءلصد و  
 ملاسلإانءاف،ماعلا دادتماىلءءعبءلألوصفلاىلء  
 و هماكءاعضو دقءقبرشبلأءرطفلا ءءعاقىلءزكترملا  
 ءرودنمضءقئناسنلإا ءعبىظلا عم روءتلكلك هفبلاكت  
 1. ءعبءلألوصفلا

ئەملاڭ مېوقتلا كلام يەھ ئەيرمقلا روھشلاڧ ، لجا  
و ئەيرشلا ئەدلاڭ اقفو كاند و ، اھريغ لا ، ئەيملاسلإا  
1. ئەيخيراتلا تېرجتلا

ثحبلا اذھ مېدقتا مەقفوتى ئەئملا ھ و دمحللا للھو  
2. ئەاسرلا ھذھ ي فن و مرتحملا ، ارقلا مەلماطىلا مېزنلا

ئەلسر» باتك ن م ثحبلا اذھ باختنا م ت : بظحلام

فيلأت «ئەيرمقلا روھشلا ي ئە م لاسلإا ءانب ي ف ةديج

نيسحلا دمم ديسلا جاحلا الله تيا ئەملاعا موحرملا  
تباقم ت م دقو ، ميع الله ن او ضر ي نار هطلا ي نيسحلا  
ئنجلا ي ف ئەيملاعا تئيهال بقن م ي سر افلا ل صلا ا مع من تمللا  
تصم ئەيملاعات اقيقحت ئەاسرلا ي فو ، ق يقحتلا و ت م جرتلا  
ءاملع راطناو عوضوملاب ت ق لعتملا ت ايلاا ريسفت ل و د  
اھياع علاطلاا ن م د بلا ة عونتم ئەيخيراتا ت احباو كلفلا

[1] ۱۱۴ ص ، ةديج ئەلسر

[2] ۱۱۶ ص ، ةديج ئەلسر

يُشَاوِحَانِ أَيْ لِيَا قَرِيشِيًّا رَدَجْتُو بِهِ تَطَا حِلًّا دَارًا نَمًا

[يَمْلَعَانِ تَنْبِيهَا لِبِقْنِ مِي هُنَّ يَتَفَوَّقِعْمَن يَدِي تَنَا